

Chapter 5 韓国におけるエネルギー政策転換と「民意」

—新古里原発5・6号機建設に対する討議型世論調査を事例に—

Policy Shift of Energy Policy and the ‘Public Opinion’ in South Korea: Deliberative Polling on the Construction of Shin-Gori Nuclear Reactors No.5&6

磯崎 典世

Noriyo Isozaki

要約：2017年5月に就任した韓国の文在寅大統領は、大統領選挙でも「脱原発」を掲げ、建設中であった新古里第5・6号機の建設計画白紙化を公約していた。しかし、建設は28.8%完了し、中断による地元経済への影響も憂慮され、賛否の世論は二分された。2017年6月、文大統領は公論化委員会を設置して、市民が参加する熟議でこの問題に対応させることとした。熟議参加者の最終的な判断は、討論型世論調査で測定された。三ヶ月にわたる公論化活動の結果、建設再開が中止を上回り、日本のメディアは、韓国政府の脱原発政策を市民が拒否したという論調で伝えた。しかし、この討論型世論調査の結果を詳細に検討してみると、熟議参加者は、原発の安全性に最も留意し、原発を縮小していく方向を望んでいることが明らかになった。そして、彼らは、すぐに代替エネルギーに転換できる状況ではないと判断し、建設中の工事を再開する選択をしたことが推定された。今回の調査は、単純な世論調査ではなく、熟議の過程を経た判断を調べたものであり、当初は「わからない」としていた人々も熟議を経て自らの意見を持つようになり、徐々に建設再開が増える結果となった。原発縮小の方向を望みながらも、現時点で可能な対応として建設再開が選択されたことが見て取れた。韓国の事例は、同じ2017年に脱原発へ舵をきった台湾とは対照的とされるが、実は世論が志向する方向性は変わらない。同じ問題に同じ方向性の対応を志向しながら、現実の制約から全く異なる選択がなされることもある例である。「東アジアの共通課題への取り組み」を論じる際にも、国内要因に留意することが重要となる。

キーワード：韓国、脱原発政策、新古里原発、討論型世論調査、世論、熟議

Abstract

South Korean President Moon Jae-in, who took office in 2017, proclaimed a “Zero nuclear policy” and pledged to halt construction on Shin-Gori Nuclear Reactors No.5&6.

But the construction of two reactors was 28.8% complete. In consideration of this and the large impact on the local economy by ceasing construction, public opinion was split between for and against the resumption of construction. On June 2017, President Moon established the Public Deliberation Committee in order to establish a societal consensus through a public deliberation process and survey the public opinion by the Deliberative Polling. After three months for public deliberation process, the final survey findings of deliberative polling showed the percentage of respondents supporting resumption was higher than supporting ceasing construction. Japanese media reported that the “Zero nuclear Policy” of Korean government was rejected by the public. But by examining this deliberative polling survey, we find the participatory deliberation group attached most importance to the safety of nuclear power plant and the majority favored reduced use of nuclear power. It is supposed that they chose the resumption of construction as it was hard to shift to the use of new and renewable energy sources immediately. Those who were undecided before deliberation process tried to choose the practical solution and the majority of them answered in favor of resuming the project in final survey. This Korean case is considered to be opposite to Taiwan case which stepped into “Zero Nuclear” in 2017, but the trends of public opinion in both countries are not different. Even though the both of them struggle to the same problem toward the same future goal, they might choose the opposite way under the realistic condition. Internal factors are important when we deal with ‘the common issues in East Asia’.

Keywords: South Korea, “Zero nuclear policy”, Shin-Gori Nuclear Reactors, deliberative polling, public opinion, deliberation process